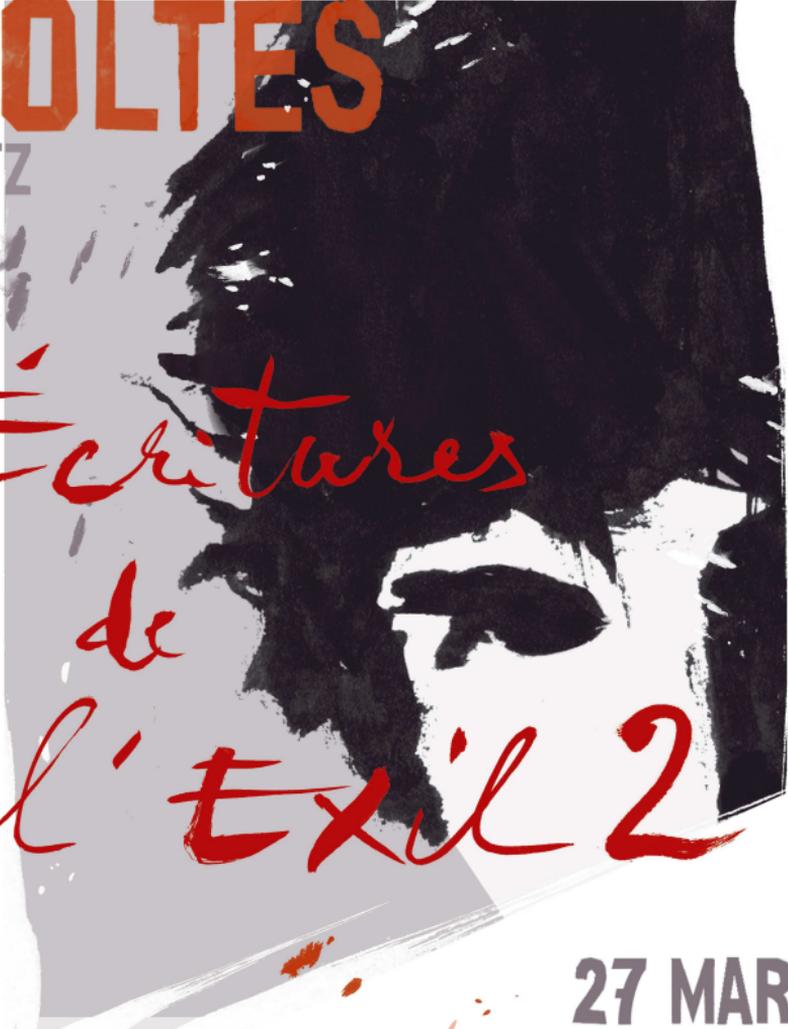


4<sup>E</sup> BIENNALE

**KOLTÈS**

METZ



*Écritures  
de  
l'exil 2*

**PROGRAMME**

**27 MARS  
6 AVRIL  
2019**

**QUAI  
EST**

[www.biennale-koltes.fr](http://www.biennale-koltes.fr)

# LA BIENNALE KOLTÈS

La Biennale Koltès est organisée par l'association Quai Est, en collaboration avec l'espace Bernard-Marie Koltès, Théâtre du Saulcy. Cette manifestation est subventionnée par la Ville de Metz, le Conseil Départemental de la Moselle, le Conseil Régional Grand Est, le Ministère de la Culture et de la Communication (DRAC-Grand Est).

## ASSOCIATION QUAI EST

Richard Bance (Président), Jean-Paul Anderbourg, Béatrice Bordi, André Dessymoulie, Guy Georges, Marcel Léonard, Elodie Mareau, Daniel Maurice, Raymond Michel, Michel Moreaux, Annie Peeters

## CONTACTS

Association Quai Est Bernard-Marie Koltès  
Maison des Associations - 1, rue du Coëtlosquet 57000 Metz  
[quai.est.koltès@cojfa.net](mailto:quai.est.koltès@cojfa.net)

[www.biennale-koltes.fr](http://www.biennale-koltes.fr)

 [BiennaleKoltes](https://www.facebook.com/BiennaleKoltes)

Graphisme : Co.J.Fa. Metz 03 87 69 04 90 - [info@cojfa.net](mailto:info@cojfa.net)  
Impression : Mairie de Metz

## PARTENAIRES FINANCIERS



## Exilé dans l'âme

Dans la fulgurance de la traversée du miroir, à l'exemple des brûlants, brûlots éphémères, Byron, Apollinaire, Pergaud ou Rimbaud qu'il voyait comme un frère, Bernard-Marie Koltès s'est tu trop tôt, il y a 30 ans, après avoir commencé à incendier le théâtre à la manière du feu prémonitoire de la mort qu'il décrivait dans une composition française en classe de 4<sup>e</sup> au collège St Clément : « *Puis il se couche, sagement, comme un chien au pied de son maître, se recouvrant de cendres comme d'une couverture de deuil. Et il laisse danser une vague lueur qui dessine sur les murs une trace sanglante et maléfique.* » Sous le collégien appliqué grandit déjà l'écrivain dramaturge Koltès et personne ne suivra un cortège funèbre du 27 mars au 6 avril 2019 dans les pas d'une commémoration.

Non, d'autant que sous les cendres de l'incendie Koltès s'est réchauffé un théâtre contemporain largement traversé par les lectures scéniques de l'Acte I « Écritures de l'exil » de la Biennale Koltès de Quai Est en novembre 2018.

Quai Est associé à l'Espace Bernard-Marie Koltès- Théâtre du Saulcy, porté aujourd'hui par la nouvelle Directrice artistique, qui accueille en connaissance de cause et détermination passionnée et passionnante les exils et migrations de Koltès et des acteurs de Quai Est qui comme Bernard-Marie prennent les routes de l'ailleurs pour mieux revenir et se découvrir autres. Mais quel autre ? Sans racines, sans identité pour inventer un autre regard, plus ouvert sur autrui. Les clés, ce sont les spécialistes de Koltès qui nous les donneront : Arnaud Maïsetti et Catherine Marnas, Jean de Pange et Vincent Goethals, le comédien Hugo Becker enflammé par l'incendie Koltès dans « Roberto Zucco » à l'Opéra-Théâtre de Metz-Métropole qui sous la conduite de Paul-Emile Fourny tisse son fil rouge koltésien de saison en saison, les compagnies locales comme Pardès-Rimonim, Les Heures paniques, et quelques autres.

Exilé en lui-même, Koltès provoque dans l'écriture théâtrale la fiction d'une vie déchirée. Quai Est, L'Espace B.M. KOLTÈS et l'Opéra-Théâtre de Metz-Métropole sont les partenaires d'une impossibilité magnifique

**Richard Bance**

Président de Quai Est-Bernard Marie Koltès

**Lee Fou Messica**

Directrice artistique de l'Espace Bernard Marie Koltès



LA BIENNALE À L'ESPACE BMK  
THÉÂTRE DU SAULCY

## LA NUIT JUSTE AVANT LES FORÊTS

BERNARD-MARIE KOLTÈS / CATHERINE MARNAS

**MERC. 27 MARS**

18 h

répétition publique

**JEU. 28 MARS**

18 h

**VEN. 29 MARS**

14 h (en option)  
et 20 h

**SAM. 30 MARS**

19 h

+ 14 h - 17 h

MASTER CLASS avec  
Catherine Marnas

*Représentations suivies  
d'un bord de scène*

*Durée : 1h10*

*Réservations :  
03 72 74 06 57 ou  
www.ebmk.fr*

**THÉÂTRE**

**TOUT PUBLIC à partir de 12 ans**

Catherine nous fait l'amitié de remonter cette pièce à l'occasion de la 4<sup>e</sup> biennale Koltès qui a pour thématique l'Exil. Quelle meilleure occasion, avec la présence d'Iljir, pour incarner cette nuit, rencontre, avec ces mots, avec cet étranger dont il est question et avec ce sentiment d'exil.

Il s'agit ici aussi de porter plus loin cette notion d'exil et d'i/emigration et d'interroger aujourd'hui ce qu'elle représente pour nous. Catherine nous offre aussi la possibilité d'assister à une répétition publique, une master-class et à une rencontre autour de Bernard-Marie Koltès.

*Lee Fou Messica*

Depuis des années Iljir Sélimoski porte cette parole en lui et la livre comme une confession, comme un cadeau très personnel, à ceux qui comptent dans sa vie : c'est ainsi qu'il a dit ce texte à Catherine Marnas, grande connaisseuse de l'œuvre de Koltès, qui a aussitôt reconnu en Iljir cet étranger créé par Koltès. Elle le dirigera donc, avec l'exigence, la générosité et l'engagement qu'on lui connaît, dans cette aventure de vie autant que de théâtre que représente pour Iljir la nécessité de délivrer cette parole inouïe, pour la première fois, sur une scène de théâtre. À sa façon bien à lui.

*La Cie Parnas*



*Un homme [...] tente de retenir par tous les mots qu'il peut trouver, un inconnu qu'il a abordé au coin d'une rue, un soir où il est seul.*

Iljir Selimoski a grandi au pied d'une H.L.M., au bout des pistes d'Orly, aux portes du monde : un quartier, la cité et ses immigrés des cinq continents. Il est tombé comme par accident dans le théâtre, par un de ces accidents qui créent du sens à la vie, en lisant *La Nuit* juste avant les forêts, première pièce revendiquée par Bernard-Marie Koltès.

Cette œuvre singulière, écrite d'une seule longue phrase, musicale, rythmée par l'urgence de la parole, est un poignant appel à l'autre - inconnu anonyme, abordé un soir par un étranger anonyme qui parle pour le retenir.

**Texte** Bernard-Marie Koltès  
Publié aux Editions de Minuit

**Mise en scène**

Catherine Marnas  
assistée de Julien Duval

**Direction artistique**

Lee Fou Messica

**Son** Madame Miniature

**Vidéo** Franck Manzoni

**Avec la complicité  
artistique et amicale de  
Serge Boudin**

**Avec Iljir Sélimoski**



« Étant moi-même fils d'immigré (de Macédoine), je connais ses mots, je les entends, je les comprends comme une musique familière et je sais combien il est difficile de se sentir étranger dans son propre pays. »

*Iljir Selimoski*

C O P R O D U C T I O N



**QUAI  
EST**

LA BIENNALE À L'ESPACE BMK  
THÉÂTRE DU SAULCY ET AU KLUB

## LA NUIT JUSTE AVANT LES FORÊTS

BERNARD-MARIE KOLTÈS / HUGO BECKER

**MERC. 27 MARS**

20 h

Entrée libre.

Réservations :

03 72 74 06 57 ou

[www.ebmk.fr](http://www.ebmk.fr)

**LUN. 1<sup>er</sup> AVRIL**

20 h au KLUB

Entrée libre.

Réservations :

[quai.est.koltes@cojfa.net](mailto:quai.est.koltes@cojfa.net)



**Production** Nouvelle  
Donne - Productions  
**Réalisation** Hugo Becker

### PROJECTION DU FILM

Une déambulation dans le Metz de  
Bernard-Marie Koltès avec Hugo Becker.

« Il s'agit là d'une adaptation cinématographique de la pièce de Bernard-Marie Koltès *La nuit juste avant les forêts*, tournée à Metz en plan séquence et réalisée par Hugo Becker. Ce film a fait suite au seul-en-scène interprété par Hugo à l'Opéra-Théâtre de Metz. Puis nous avons eu la chance d'être diffusé à la Cinémathèque Française qui nous a accordé une carte blanche, et d'avoir eu des retours très touchants sur le film, notamment de personnes telles que Costa Gavras. C'est pourquoi, afin de continuer à donner vie à cet objet cinématographique, nous avons adoré l'idée d'une projection à Metz, ville de Koltès, et également ville dont nous sommes originaires Hugo et moi-même. »

Laurent HELAS



PRÉSENTÉ  
PAR QUAI EST

QUAI  
EST

EN COLLABORATION AVEC



UNIVERSITÉ  
DE LORRAINE



LA BIENNALE À L'ESPACE BMK  
THÉÂTRE DU SAULCY

## LE GRAND ENTRETIEN

ARNAUD MAÏSETTI & CATHERINE MARNAS

**JEU. 28 MARS**

**20 h**

*Rencontre suivie d'un  
échange avec le public*

*Durée : 2 h*

*Réservations :*  
03 72 74 06 57 ou  
[www.ebmk.fr](http://www.ebmk.fr)



**Avec Arnaud Maïsetti &  
Catherine Marnas**  
**Rencontre animée par  
Quai Est**

### RENCONTRE, TOUT PUBLIC

Deux grandes figures spécialistes du théâtre de Bernard-Marie Koltès se retrouvent pour l'évoquer.

**Arnaud Maïsetti** est né en 1983. Il a vécu à Paris, Bordeaux, et Marseille, où il enseigne les études théâtrales à l'université Aix-Marseille. Il est l'auteur du récit biographique sur la vie et l'œuvre de Bernard-Marie Koltès paru aux Editions de Minuit en 2018.

*« Raconter la vie de Koltès, c'est tâcher d'écrire ainsi cette autre vie qui s'est écrite dans ce désir de se vouloir autre et dont ses pièces portent la trace. C'est tenter d'approcher l'œuvre et la vie ensemble puisqu'elles sont l'une par l'autre la réécriture ».*

Directrice du Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine, **Catherine Marnas** a fondé la Compagnie dramatique Parnas dédiée presque exclusivement au répertoire contemporain. Bernard-Marie Koltès est son auteur fétiche. Elle met en scène plusieurs de ses textes en France : *La Nuit juste avant les forêts*, *Sallinger* et à l'étranger : *Roberto Zucco* au Mexique et *Le Retour au désert* au Brésil. Catherine Marnas revendique un théâtre « populaire » et « générique », où la représentation théâtrale se conçoit comme un acte de la pensée et source de plaisir.

COPRODUCTION



UNIVERSITÉ  
DE LORRAINE



QUAI  
EST

# LA BIENNALE SUR 4 SITES EMBLÉMATIQUES DU PAYS MESSIN

## **SURVIVRE**

COMPAGNIES PARDÈS RIMONIM ET MENOVENTI / E-PRODUCTION

**SAM. 30 MARS**

14h à l'église  
Saint-Maximin  
Performance n°1

15h30 à la Porte  
des Allemands\*  
Performance n°2

16h00 à 17h00 au  
FRAC Lorraine  
Visite guidée de  
l'exposition  
« Présences voyageuses »

17h30 à la basi-  
lique St Vincent\*  
Performance n°3

\* limité à 50 personnes

Entrée libre.  
Réservations :  
[quai.est.koltes@cojfa.net](mailto:quai.est.koltes@cojfa.net)

### PERFORMANCE ITINÉRANTE

Sur fond de crises financières, d'attentats terroristes, d'ouragans, nous constatons l'avancée de la pensée catastrophique, qu'elle s'exprime dans le crainte du déclenchement d'une guerre mondiale, d'une attaque nucléaire, de l'effondrement des états ou plus simplement de la fin du monde. Qu'est-ce qui se montre du monde là-dedans ? Comment, au sein de la crise du monde, puis-je continuer à désirer et à confronter mon désir à celui des autres ? Qu'est-ce que c'est vraiment que cette chose que nous avons en nous et qui nous pousse à vivre malgré tout.

#### Les 3 performances

Performance n°1  
« *Il Giudizio Universale* »

#### **Le Jugement dernier**

D'après *Il Giudizio Universale* de Vittorio De Sica, tourné en 1961, comédie italienne à laquelle nous empruntons l'idée centrale de la forme, la voix de Dieu, son humour, ses répliques et tout un patchwork de références aux films de catastrophe des années 60 à aujourd'hui.



>>>

COMPAGNIE PARDES RIMONIM

[www.ciepardes.com](http://www.ciepardes.com)



20  
MENOVENTI



49 NORD  
6 EST  
FRAC  
LORRAINE

PRODUCTION QUAI  
EST EST



Comment se représente-t-on Dieu et son Dernier Jugement ? Le temps est venu. La voix de Dieu annonce, toutes les minutes, que la fin du monde est imminente.

*Performance n°2*

**« Ormai noi saimo qui »**

**Désormais nous sommes ici**

D'après un film hollywoodien des années 80.

A la manière du phénomène de « RECUT », nous en avons remonté des extraits et avons créé une scène de l'après de la catastrophe, trouble et étrange. Survivre à la catastrophe, oui, et après ?

*Performance n°3*

**« 1 pour cent »**

**Uno per Cento**

D'après l'immense collection de YouTubers survivalistes et autres preppers, les émissions de survie de BearGrylls (Wild versus man), nos films catastrophe et émissions de télé-réalité.

L'Apocalypse est advenue. La représentation prend le ton d'un cours de défense en milieu hostile, d'une conférence sur les méthodes de survie, en temps de guerres et de guerillas urbaines.

**Ecriture et mise en scène**

Bertrand Sinapi & Gianni Farina

**Ecriture et jeu** Amandine Truffly & Consuelo Battiston

**Production** Compagnie Pardès Rimonim et Compagnie Menoventi / e-production

**En coproduction avec le Théâtre Ici & Là de Manciennes.**

**Avec le soutien du Centre Culturel André Malraux - scène nationale de Vandœuvre-lès-Nancy, du MUDAM (Lux), de la Kulturfabrik (Lux) et du Festival international Santarcangelo dei Teatri (It).**

**Avec le soutien du Cent-quatre - Paris et l'association Quai Est - Biennale Koltès de Metz**

LA BIENNALE  
À L'OPÉRA-THÉÂTRE DE METZ MÉTROPOLE

## ROBERTO ZUCCO

BM. KOLTÈS / OPÉRA-THÉÂTRE DE METZ MÉTROPOLE

**MERC. 3 AVRIL**

20 h

**JEU. 4 AVRIL**

20 h

**VEN. 5 AVRIL**

20 h

**SAM. 6 AVRIL**

20 h

*Durée : 1 h 40*

*Réservations :*

[opera.metzmetropole.fr](http://opera.metzmetropole.fr)

[billetterie@metzmetropole.fr](mailto:billetterie@metzmetropole.fr)

03 87 15 60 60



### THÉÂTRE

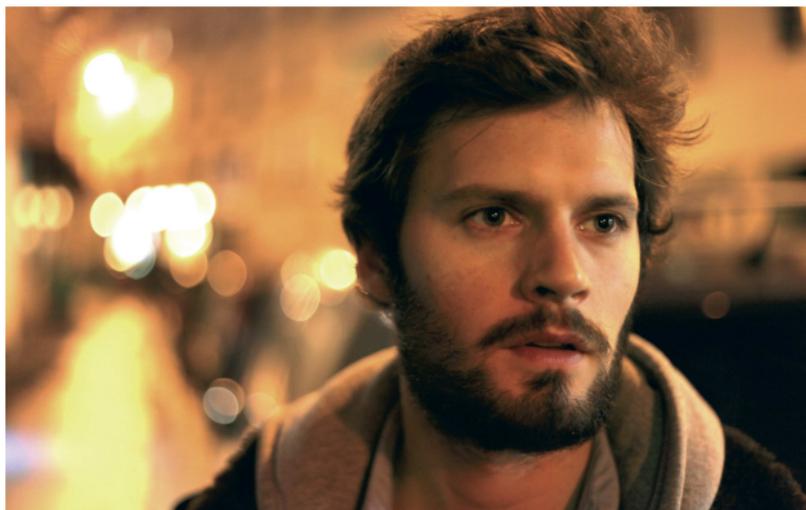
à partir de 14 ans

**Nouvelle production de l'Opéra-Théâtre de Metz Métropole**

**Dans le cadre de la 4e Biennale anniversaire Bernard-Marie Koltès**

*Roberto Zucco* est la dernière pièce de l'écrivain messin Bernard-Marie Koltès, mort en 1989. Librement inspirée d'un fait divers réel, elle retrace l'errance d'un tueur en série italien. Zucco, inculpé pour le meurtre de son père, s'échappe de prison et retourne chez sa mère pour y prendre quelques vêtements. Il la tue dans une étreinte se transformant en étranglement, puis poursuit son périple fait de rencontres et de meurtres. Une pièce à la fois violente et pleine d'humanité, qui donne à Hugo Becker l'occasion de retrouver pour la seconde fois Koltès, après *La Nuit juste avant les forêts* en 2016.





Hugo Becker



Paul-Émile Fourny - Photo Philippe Gisselbrecht - Metz Métropole



**Texte** Bernard-Marie Koltès  
(Éditions de Minuit, 1990)

**Mise en scène et scénographie** Paul-Émile Fourny

**Costumes** Julie Lance

**Lumières** Patrice Willaume

**Conception sonore** Anthony Rouchier

**Avec Hugo Becker, Nina Lombardo, Corinne Fructus, Massimo Riggi, Joël Delsaut, Aurélie Barré, Boris Dintinger, Cyril Chagot, Marie Billet, Joris Bultinck, Thibaut Pogorzelski, Jean Iannazzi, Melina Dumay** (distribution en cours)

**En collaboration avec le Conservatoire à Rayonnement Régional de Metz Métropole**

# LA BIENNALE À L'ESPACE BMK THÉÂTRE DU SAULCY

## MOI, BERNARD

BERNARD-MARIE KOLTÈS / JEAN DE PANGE & CLAIRE CAHEN

**JEU. 4 AVRIL**

18 h

**VEN. 5 AVRIL**

14 h (en option)  
20h

**SAM. 6 AVRIL**

19 h

*Représentations suivies  
d'un bord de scène*

*Durée : 1 h*

*Réservations :  
03 72 74 06 57 ou  
www.ebm.k.fr*

« *Je pars pour le Sénégal.  
Retourner voir où devraient  
être mes racines pour  
découvrir une nouvelle fois  
qu'elles n'y sont pas, et  
revenir ici pour prendre le  
temps de me les réinventer  
là-bas. »*



**QUAI  
EST**



### THÉÂTRE

**TOUT PUBLIC à partir de 14 ans**

Dans *Moi, Bernard* – d'une certaine manière – j'ose le « je ». Celui de l'auteur bien sûr mais aussi le mien. Je fréquente Bernard-Marie Koltès depuis si longtemps que j'ai parfois le sentiment que nous sommes familiers. Ses pièces que j'ai montées, ses écrits qui m'ont tant marqué, son enfance messine que j'ai toujours – naïvement il faut bien le reconnaître – voulu confondre avec la mienne... *Jean de Pange*

*Moi, Bernard* c'est une parole qui se balade. Le carnet de voyage d'une vie. Bernard-Marie Koltès était un voyageur obsessionnel, tout à la fois misanthrope et très attaché à ceux qu'il aimait et à qui il écrivait longuement et régulièrement. Ce qu'il fait entendre de lui-même, de son époque, des pays et des villes qu'ils traversent touche au cœur.

**Texte** Bernard-Marie Koltès  
Adaptation pour la scène de la correspondance de Bernard-Marie Koltès, avec l'aimable autorisation de François Koltès

**Mise en scène** Jean de Pange

**Collaboration artistique** Claire Cahen, Laurent Frattale & Pauline Collet

**Son et vidéo** Cédric Colin

**Lumière** Philippe Hariga

**Costumes** Claire Cahen & Marion Duvinage

**Avec Jean de Pange**

LA BIENNALE À L'ESPACE BMK  
THÉÂTRE DU SAULCY

## DANS LA SOLITUDE DES CHAMPS DE COTON

BERNARD-MARIE KOLTÈS / VINCENT GOETHALS

**JEU. 4 AVRIL**

19 h 30

**VEN. 5 AVRIL**

18 h

*Durée : 1 h 05*

*Réservations :*

03 72 74 06 57 ou

[www.ebmk.fr](http://www.ebmk.fr)



### THÉÂTRE

**TOUT PUBLIC à partir de 12 ans**

*Si vous marchez dehors, à cette heure et en ce lieu, c'est que vous désirez quelque chose que vous n'avez pas, et cette chose, moi, je peux vous la fournir.*

Une rencontre entre un dealer et un client dans une ville, la nuit. Le dealer sait que le client désire « est dépendant de » quelque chose qu'il (le dealer) peut lui offrir. Il est cependant dépendant lui aussi du désir du client. Entre eux s'engage un combat « entre chien et chat », de mots, de pensée, de nerfs, qui précède l'affrontement physique.

*Dans la solitude des champs de coton se passerait avant les coups, avant le véritable conflit. Le théâtre classique a souvent montré le conflit jusqu'à sa résolution, son « dénouement ». Bernard-Marie Koltès nous donnerait à voir ce qui se déroule juste avant le conflit.*

**Texte** Bernard-Marie Koltès  
Publié aux Editions de Minuit

**Mise en scène**

Vincent Goethals

**Avec les élèves de 3<sup>e</sup> cycle spécialisé des  
C.R.R. de Metz Métropole & du Grand  
Nancy**

 UNIVERSITÉ  
DE LORRAINE

 ESPACE  
bmk  
théâtre du saulcy - université de lorraine

**QUAI  
EST**

LA BIENNALE À L'ESPACE BMK  
THÉÂTRE DU SAULCY

## LES CHEMINS DE TRAVERSES

CRÉATION COLLECTIVE

**SAM. 6 AVRIL**

17 h

Durée : 1 h

Réservations :

03 72 74 06 57 ou

[www.ebmk.fr](http://www.ebmk.fr)



**MISE EN VOIX**

**TOUT PUBLIC à partir de 12 ans**

*Et même si l'on nous pousse au dehors de la voie que nous traçons de nos pas, même si l'on nous jette en arrière ou même s'il l'on nous tue, nous avancerons toujours.*

Un chemin de traverse, c'est un chemin non balisé qui permet d'atteindre un but sans passer par les circuits officiels. C'est une voie clandestine empruntée pour rejoindre un pays. C'est une route dangereuse prise pour en fuir une autre. Ce sont plusieurs chemins qui se croisent en un point pour parfois n'en former qu'un seul.

Depuis septembre 2017, j'ai croisé plusieurs de ces chemins de traverse. Des voies qui, à un moment donné, ont rejoint la mienne alors que nous n'aurions pu, peut-être, jamais nous rencontrer.

Il s'agit de raconter l'exil, de partir de l'intime pour raconter l'universel. (...) Car si Damir, John, Diallo et Skender sont bien des demandeurs d'asile, ils sont aussi des citoyens du monde avec leurs histoires, leurs rêves et leur personnalité.

*Maud Galet Lalande*

 UNIVERSITÉ  
DE LORRAINE

 bmk  
BIENNALE MONTÉE EN SCÈNE

**QUAI  
EST**



**Texte & interprétation** Diallo Asimovic,  
Skender Ibraim & Maud Galet Lalande  
avec la participation de John A.

**Mise en voix** Maud Galet Lalande

**Surtitrage & régie** Mélanie Gerber

**ET ENCORE...**

## **RÉSIDENCE D'AUTEUR**

### **UNE COMMANDE D'ÉCRITURE THÉÂTRALE EN LIEN AVEC LE TERRITOIRE ET SA DIMENSION TRANSFRONTALIÈRE**

Avec l'ambition de favoriser l'expression dramatique de jeunes auteurs de la Grande Région Quai EST lance la proposition d'une commande d'écriture théâtrale autour des problématiques corrélées à la circulation, voire à la transplantation des travailleurs transfrontaliers qui peuvent apparaître comme une autre forme d'exil.

Il s'agit d'interroger le théâtre dans ses dimensions sociale et politique et par là, la place de l'homme dans le théâtre contemporain. Le rôle du théâtre est aussi de montrer le visible que nous avons sous les yeux et que nous ne voulons pas voir. Or dans notre région, s'invente une nouvelle vie (ou survie) où le déracinement se vit au quotidien dans les déplacements et dans les pratiques d'une organisation transfrontalière du travail.

Ces écrits mis en voix et en espace seront présentés au public de la Grande Région lors d'une soirée dédiée à l'Espace Bernard-Marie Koltès à l'automne 2019.

## **ATELIER DE PRATIQUE THÉÂTRALE**

### **« REGARDEZ-MOI »**

Pour cette Biennale 2019, nous souhaiterions travailler sur le thème de la "galère des jeunes". Galère qu'a si bien connu Koltès durant une bonne partie de sa vie.

Pour cela nous allons travailler avec des jeunes adultes de 16 à 30 ans (lycéens, étudiants en BTS, jeunes dans la précarité, dans la vie active ou au Conservatoire d'art dramatique de Metz).

« La jeunesse », cette période toujours difficile, compliquée, et plus particulièrement aujourd'hui.

Nous avons commencé à travailler avec une classe de BTS du lycée Louis Vincent de Metz.

Nous aimerions également associer des participants des Biennales précédentes, quelques compagnons de route des premières heures. Manière pour nous, de rendre hommage aux Biennales passées, à Koltès et à Quai Est, qui ont permis toutes ces aventures artistiques et ces rencontres humaines au cours de ces spectacles d'ateliers.

Une recherche de textes est en cours, mais nous aimerions que les participants écrivent aussi à partir de leurs histoires. Ces écrits, prises de paroles, interviews feront partie du spectacle.

La parole de ces jeunes adultes nous semble importante pour ce 30<sup>ème</sup> anniversaire de la disparition de Koltès. D'une manière ou d'une autre la mort sera présente dans notre travail et dans notre proposition artistique.

Pour la Compagnie La Mandarine Blanche  
*Daniel Proia*

<b>MERCREDI</b> <b>27</b> MARS 2019	<b>JEUDI</b> <b>28</b> MARS 2019	<b>VENDREDI</b> <b>29</b> MARS 2019	<b>SAMEDI</b> <b>30</b> MARS 2019	<b>LUNDI</b> <b>1</b> AVRIL 2019	<b>MERCREDI</b> <b>3</b> AVRIL 2019	<b>JEUDI</b> <b>4</b> AVRIL 2019	<b>VENDREDI</b> <b>5</b> AVRIL 2019	<b>SAMEDI</b> <b>6</b> AVRIL 2019
--	---	--	--	---	--	---	--	--

**ESPACE B.M.K.**  
Ile du Saulcy

**18 h**  
LA NUIT JUSTE  
AVANT  
LES FORÊTS  
**20 h**  
PROJECTION  
DU FILM  
LA NUIT JUSTE  
AVANT  
LES FORÊTS

**ESPACE B.M.K.**  
Ile du Saulcy

**18 h**  
LA NUIT JUSTE  
AVANT  
LES FORÊTS  
**20 h**  
LE GRAND  
ENTRETIEN

**ESPACE B.M.K.**  
Ile du Saulcy

**14 h** (en option)  
et **20 h**  
LA NUIT JUSTE  
AVANT  
LES FORÊTS

**ESPACE B.M.K.**  
Ile du Saulcy

**14 h - 17 h**  
MASTER CLASS

**L'ÉGLISE  
SAINT-MAXIMIN**

**14 h**  
SURVIVRE Perf.1

**PORTE DES  
ALLEMANDS**

**15 h 30**  
SURVIVRE Perf.2

**BASILIQUE  
ST VINCENT**

**17 h 30**  
SURVIVRE Perf.3

**ESPACE B.M.K.**  
Ile du Saulcy

**19 h**  
LA NUIT JUSTE  
AVANT  
LES FORÊTS

**CINEMA KLUB**  
Place St Jacques

**20 h**  
PROJECTION  
DU FILM  
LA NUIT JUSTE  
AVANT  
LES FORÊTS

**OPÉRA-  
THÉÂTRE**

ROBERTO ZUCCO

**ESPACE B.M.K.**  
Ile du Saulcy

**18 h**  
MOI, BERNARD  
**19 h 30**  
DANS LA  
SOLITUDE DES  
CHAMPS DE  
COTON

**OPÉRA-  
THÉÂTRE**

**20 h**  
ROBERTO ZUCCO

**ESPACE B.M.K.**  
Ile du Saulcy

**14 h** (en option)  
et **20 h**  
MOI, BERNARD  
**18 h**  
DANS LA  
SOLITUDE DES  
CHAMPS DE  
COTON

**OPÉRA-  
THÉÂTRE**

**20 h**  
ROBERTO ZUCCO

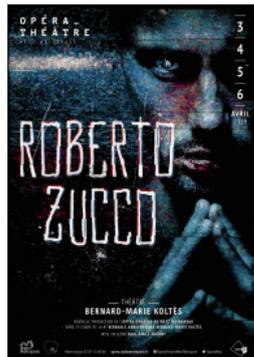
**ESPACE B.M.K.**  
Ile du Saulcy

**17 h**  
LES CHEMINS DE  
TRAVERSES

**19 h**  
MOI, BERNARD

**OPÉRA-  
THÉÂTRE**

**20 h**  
ROBERTO ZUCCO



**SAMEDI 30 MARS 2019**

**16 h - 17 h**  
**AU FRAC LORRAINE**  
VISITE GUIDÉE DE L'EXPOSITION  
« PRÉSENCES VOYAGEUSES »

Cette exposition dévoile la circulation d'une sélection d'œuvres de la collection du Frac Lorraine, leurs trajectoires et la pluralité des regards qu'elles révèlent.